

20-10-1971



Nr

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

BETREFT

3220/I/P

Mijnheer de Minister,

Bij brief van 22 april 1971, hebt U de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) om advies verzocht betreffende een ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de centrale diensten van uw departement.

Op grond van de artikelen 60, § 1, en 61, §§ 2 en 5, van de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) heeft de verenigde vergadering van de afdelingen van de V.C.T. deze aangelegenheid onderzocht in zittingen van 10 en 17 juni, 1 juli, 23 en 30 september en 7 oktober 1971.

x

x

x

./.

I. Verdeling van de directiebetrekkingen op grond van de numerieke gelijkheid.

Op grond van artikel 43, § 3 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S. W. T.) dienen de betrekkingen van de rang van directeur af en daarboven op alle trappen van de hiërarchie in gelijke mate aan beide kaders te worden toegewezen.

Voor de 1ste en de 2de trap van de hiërarchie omvat de personeelsformatie telkens een oneven aantal betrekkingen, namelijk 15 en 33.

- Aangezien de V. C. T. er van uitgaat dat alle betrekkingen van stonde aan over de taalkaders moeten worden verdeeld, zal in elk van beide trappen de overblijvende oneven betrekking aan een van beide eentalige kaders moeten worden toegewezen.

Het ligt evenwel voor de hand dat de numerieke gelijkheid in elke trap moet zijn verwezenlijkt binnen de bij artikel 43, § 7, S. W. T. bepaalde termijn van 5 jaar die, op grond van de interpretatie van de V. C. T., op 3 december 1971 verstrijkt.

- In afwachting daarvan is de commissie van oordeel dat nu reeds de numerieke gelijkheid voor de eerste twee trappen samen moet worden verwezenlijkt door de oneven betrekking in de eerste trap aan het eentalig Nederlands en die van de tweede trap aan het eentalig Frans kader toe te wijzen.
- Naar luid van artikel 43, § 3, S. W. T. omvat het tweetalig kader 20 pct. van de directiebetrekkingen en worden die betrekkingen op alle trappen van de hiërarchie in gelijke mate, voorbehouden voor de ambtenaren van beide taalrollen.

Op een totaal van 15 betrekkingen in de 1ste en 33 betrekkingen in de 2de trap zouden derhalve 3 resp. 6,6 betrekkingen aan de tweetalige kaders worden toegewezen.

Het ligt derhalve voor de hand dat de V.C.T. niet kan instemmen met het voorstel dat er toe strekt vier betrekkingen in de eerste en acht betrekkingen in de tweede trap voor de tweetalige kaders te reserveren.

- Op grond van wat voorafgaat, adviseert de commissie dan ook eenparig dat de verdeling van de betrekkingen voor de eerste twee trappen als volgt zou worden vastgesteld :

1ste trap :	7 N	6 F	1 twt. N	1 twt F.
2de trap :	13 N	14 F	3 twt. N	3 twt F.

II. - Bijzondere bepalingen.

1. - T.a.v. de bijzondere bepalingen vervat in artikel 2 van het ontwerp van koninklijk besluit, adviseert de V.C.T. eenparig :
 - a)- dat de betrekkingen waaraan het voordeel van de vlakke loopbaan verbonden is dienen te worden gerangschikt in de laagste graad van die loopbaan ;
 - b)- dat de betrekking van adjunct-adviseur of bibliothecaris, hoofd van de bibliotheek, bij rang II kan worden ingedeeld ;
 - c)- dat de betrekking van adjunct-juridisch adviseur of bestuurssecretaris bij het secretariaat-generaal bij rang II kan worden ingedeeld.
2. - De commissie adviseert eenparig dat de artikelen 3 en 4 van het ontwerp, die betrekking hebben op de gewestelijke diensten resp. de uitvoeringsdiensten, uit de tekst zouden worden geschrapt. De V.C.T. heeft inderdaad niet onderzocht welke de aard van deze diensten is t.a.v. de S.W.T.
3. - Artikel 5 van het ontwerp van koninklijk besluit bepaalt dat dit besluit uitwerking heeft met ingang van 1 mei 1971.

Overwegende dat een koninklijk besluit, dat op straf van nietigheid aan het voorafgaand advies van de V. C. T. moet worden onderworpen, niet zou mogen in werking treden vóór de datum waarop dit advies is verstrekt ; dat de V. C. T., in haar advies nr. 3070 van 18 februari 1971, zich met eenparigheid van stemmen principieel uitsprak tegen het verlenen van een retroactiviteit aan een koninklijk besluit tot vaststelling van taalkaders ; dat de commissie van oordeel was dat zij een zeker voorbehoud ter zake moest maken omdat in geen geval de terugwerkende kracht er mag toe strekken onregelmatige benoemingen geldig te maken ; is de commissie eenparig van oordeel dat de terugwerkende kracht niet mag worden toegepast.

x

x

x

III. Vaststelling van de verhoudingen en verdeling van de betrekkingen vanaf de derde trap van de hiërarchie.

De V. C. T. heeft eenparig geadviseerd dat in de tekst van het koninklijk besluit geen melding zou worden gemaakt van de verhoudingen (percenten) voor elk bestuur maar dat alleen de verdeling in absolute cijfers zou worden opgenomen.

Wat de verdeling betreft van de betrekkingen vanaf de derde trap van de hiërarchie (lager dan directeur) over de beide taalkaders, werd de meerderheid uitsluitend bekomen met de stemmen van eenzelfde afdeling.

Krachtens artikel 9, 1ste lid, van het koninklijk besluit van 4 augustus 1969 tot regeling van de rechtstoestand van de Voorzitter en van de leden van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht en tot regeling van dezer werking, zend ik U dan ook deze beknopte nota die de uitgebrachte meningen weefgeeft.

x

x

x

./.

STANDPUNT VAN DE NEDERLANDSE AFDELING.

Op grond van de bepalingen van artikel 43, § 3 van de S. W. T. moet het aantal betrekkingen lager dan directeur aan het Nederlands en aan het Frans kader worden toegewezen met inachtneming, op alle trappen van de hiërarchie, van het wezenlijk belang dat de Nederlandse en Franse taalgebieden respectievelijk voor elke dienst vertegenwoordigen.

De Nederlandse afdeling heeft kennis genomen van inlichtingen en cijfergegevens die ter zake van het wezenlijk belang van de respectieve taalgebieden werden verstrekt.

De Nederlandse afdeling acht deze gegevens afdoende en is derhalve van oordeel dat het voorstel van de minister verantwoord en aanvaardbaar is.

De elementen die de minister inroept om zijn voorstel te rechtvaardigen zijn nl. : het aantal stuks vee, de oppervlakte akkerland en tuinland, het aantal bedrijfshoofden, de activiteit van de landelijke waterdienst, de ruilverkaveling, de adviezen in zake boerderijbouwkunde, de gemiddelde oppervlakte van de land- en tuinbouwbedrijven, de toegevoegde waarde in de land- en tuinbouwsector.

De Nederlandse afdeling stelt trouwens vast dat diezelfde criteria werden ingeroepen om voor de directiebetrekkingen van het bestuur van waters en bossen een afwijking op de numerieke gelijkheid te bekomen en voor de andere betrekkingen een verhouding 25 % N - 75 % F te aanvaarden.

De Nederlandse afdeling adviseert dan ook gunstig over het voorstel van de minister dat er toe strekt het wezenlijk belang van de respectieve taalgebieden in volgende verhoudingen uit te drukken en de verdeling van de totaliteit der betrekkingen per bestuur als volgt te bepalen :

Algemeen secretariaat.

verhouding	50 % N	50 % F
3 betrekkingen	2 N	1 F

Bestuur van de algemene diensten.

verhouding	56 % N	44 % F
159 betrekkingen	89 N	70 F

Bestuur van land- en tuinbouw en van de landbouwstructuren.

verhouding	63 % N	37 % F
100 betrekkingen	63 N	37 F

Bestuur veeteelt en diergeneeskundige dienst.

verhouding	60 % N	40 % F
42 betrekkingen	26 N	16 F

Bestuur der economische diensten.

verhouding	57 % N	43 % F
192 betrekkingen	109 N	83 F

Bestuur van waters en bossen.

verhouding	25 % N	75 % F
33 betrekkingen	8 N	25 F

Bestuur voor landbouwkundig onderzoek.

verhouding	50 % N	50 % F
9 betrekkingen	5 N	4 F

Aan het departement van Landbouw wordt de zorg opgedragen de verdeling van die betrekkingen per trap van de hiërarchie op grond van de bovenstaande verhoudingen te bepalen .

x

x

x

STANDPUNT VAN DE FRANSE AFDELING.

Na met de grootste aandacht de voorstellen en de gedetailleerde rechtvaardiging van de minister te hebben onderzocht, heeft de Franse afdeling, bij eenparigheid van de aanwezige leden, gemeend die voorstellen niet te kunnen bijtreden in de mate dat, voor sommige besturen, een percentage betrekkingen wordt voorzien dat lager ligt dan 50 % voor het Frans taalkader.

./.

De Franse afdeling heeft inderdaad vastgesteld, volgens de inlichtingen verstrekt door de afgevaardigde van de minister, dat de meest centrale diensten van het departement belast zijn met taken van conceptie, met technische taken van wetenschappelijke aard of met studie en conceptie, terwijl de uitvoering gewestelijk wordt gevoerd. Hun opdracht is weinig of niet beïnvloed door de voorgestelde criteria.

Dientengevolge zou een voorstel tot een gelijke verdeling van de betrekkingen, op alle trappen van de hiërarchie en voor elk van betrokken besturen (onverminderd wat vroeger voor het Bestuur van waters en bossen werd beslist) inderdaad, volgens de leden van de afdeling, beter overeenstemmen met de werkelijke noodwendigheden van het departement.

De afdeling heeft vooral genoteerd dat de staat van onderontwikkeling van sommige streken van het Waalse landsgedeelte een dynamische politiek t. a. v. die streken vereiste en dientengevolge de verhoging van de franstalige effectieven bij de administratieve rugge- steun die de centrale administratie van het ministerie van Landbouw is.

De afdeling heeft eveneens aangehouden dat de statistieken van de minister betreffende inzonderheid de land- en tuinbouw- uitbatingen in grote mate verwezen naar het aantal bedrijfshoofden - hoger in het Nederlandse taalgebied - dan wanneer de gemiddelde opper- vlakte van de bedrijven - hoger in het Franse taalgebied - slechts subsidiair of helemaal niet in aanmerking kwam.

De Franse afdeling meent bovendien dat de statistiek betreffende het aantal bedrijfshoofden een onjuist beeld geeft van de be- hoefte aan personeel bij het centraal bestuur.

Als conclusie meent de Franse afdeling dat een 50/50 verhouding gerechtvaardigd is, uitgezonderd voor het bestuur van waters en bossen,

Bezorgd om de doeltreffendheid doet de Franse afdeling nochtans volgend voorstel :

	Voorstel van de Franse afdeling		Betrekkingen	
	N	F	N	F
Algemeen secretariaat :	50	50	2	1
Bestuur van de algemene diensten :	55	45	86	73
Bestuur van land- en tuinbouw en van de landbouwstructuren :	55	45	55	45
Bestuur veeteelt en diergeneeskundige dienst :	60	40	26	16
Bestuur der economische diensten :	55	45	106	86
Bestuur van waters en bossen :	25	75	8	25
Bestuur voor landbouwkundig onderzoek :	50	50	5	4

Dit voorstel brengt slechts een totale vermindering mee met 14 betrekkingen van het Nederlandse kader op een totaal van 538 voor gans het departement.

x

x

x

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 61, §3, 2de lid, S.W.T. wordt de minister van Landbouw verzocht de commissie mede te delen welk gevolg aan dit advies wordt gegeven.

Gedaan te Brussel, 7 oktober 1971.



DE VOORZITTER

[Redacted signature]